



---

**Европейская экономическая комиссия**

Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

**Седьмая сессия**

Совещание Сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей к Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

**Четвертая сессия****Совместный сегмент высокого уровня**

Женева, 21 октября 2021 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

**Открытие совместного сегмента высокого уровня и утверждение повестки дня**

**Аннотированная предварительная повестка дня  
совместного сегмента высокого уровня,**

**который состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется  
в четверг, 21 октября 2021 года, в 10 ч 00 мин**

**I. Предварительная повестка дня**

1. Открытие совместного сегмента высокого уровня и утверждение повестки дня.
2. Доклад о проверке полномочий Сторон Протокола и принятие проекта оперативных процедур для содействия дистанционному участию и принятию решений на четвертой сессии Совещания Сторон Протокола в связи с чрезвычайными обстоятельствами.
3. Тематическое заседание, посвященное роли Конвенции и Протокола к ней в обеспечении устойчивой инфраструктуры и пространственном планировании.
4. Женевская декларация об экологической демократии в интересах устойчивого, инклюзивного и обеспечивающего сопротивляемость развития.



5. Рассмотрение и утверждение решений Совещания Сторон Конвенции.
6. Закрытие совместного сегмента высокого уровня.

## **II. Введение**

1. Седьмая сессия Совещания сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), пройдет с 18 по 20 октября 2021 года, параллельно с четвертой сессией Совещания сторон Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей, которая состоится 22 октября 2021 года. Совместный сегмент высокого уровня состоится 21 октября. Эти мероприятия пройдут во Дворце Наций в Женеве.

2. Совместный сегмент высокого уровня будет ориентирован на высокопоставленных должностных лиц, включая министров, заместителей министров, государственных секретарей, других глав делегаций и специальных гостей, а его тематическое заседание будет посвящено темам, которые будут рассматриваться в проекте Женевской декларации об экологической демократии в интересах устойчивого, инклюзивного и обеспечивающего сопротивляемость развития (см. ECE/MP.PP/2021/17–ECE/MP.PRTR/2021/3).

3. Совместный сегмент высокого уровня будет проходить под председательством старших должностных лиц Сторон, председательствующих на двух совещаниях Сторон: Швеции (по пунктам 1–3) и Грузии (по пунктам 4 и 6). Как и в ходе предыдущих сегментов высокого уровня обсуждение по пункту 5 проведет Председатель Совещания Сторон Конвенции. Если основанный на физическом присутствии представителей Сторон кворум не будет достигнут, то в обеденное время будет проведена переключка для Сторон Конвенции и Протокола, с тем чтобы установить их присутствие для принятия решений.

## **III. Аннотации к предварительной повестке дня**

### **1. Открытие совместного сегмента высокого уровня и утверждение повестки дня**

*Время: четверг, 21 октября, 10 ч 00 мин — 10 ч 20 мин*

4. Совместный сегмент высокого уровня начнется с приветственного слова высокопоставленного должностного лица из Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций.

5. Ожидается, что Стороны, собравшиеся на совместный сегмент высокого уровня, утвердят предварительную повестку дня совещания, изложенную в настоящем документе.

#### **Документация**

Аннотированная предварительная повестка дня совместного сегмента высокого уровня (ECE/MP.PP/2021/15–ECE/MP.PRTR/2021/1)

## **2. Доклад о проверке полномочий Сторон Протокола и принятие проекта оперативных процедур для содействия дистанционному участию и принятию решений на четвертой сессии Совещания Сторон Протокола в связи с чрезвычайными обстоятельствами**

*Время: четверг, 21 октября, 10 ч 20 мин — 10 ч 35 мин*

6. Совещанию Сторон Протокола будет предложено утвердить доклад о проверке полномочий, который будет представлен должностными лицами в соответствии с правилом 17 правил процедуры (ECE/MP.PRTR/2010/2/Add.1, решение I/1, приложение).

7. Затем Совещанию Сторон Протокола будет предложено принять проект оперативных процедур для содействия дистанционному участию и принятию решений на четвертой сессии Совещания Сторон Протокола в связи с чрезвычайными обстоятельствами (ECE/MP.PRTR/2021/7).

### **Документация**

Проект оперативных процедур для содействия дистанционному участию и принятию решений на четвертой сессии Совещания Сторон Протокола в связи с чрезвычайными обстоятельствами (ECE/MP.PRTR/2021/7)

## **3. Тематическое заседание, посвященное роли Конвенции и Протокола к ней в обеспечении устойчивой инфраструктуры и пространственном планировании**

*Время: четверг, 21 октября, 10 ч 35 мин — 13 ч 00 мин и 15 ч 00 мин — 15 ч 40 мин*

8. Тематическое заседание пройдет в форме двух дискуссионных форумов с участием министров, высокопоставленных представителей международных и неправительственных организаций, частного сектора и других заинтересованных сторон, обладающих большим опытом работы по теме заседания, после чего состоятся общие прения. В ходе тематического заседания основное внимание будет уделено темам проекта Женевской декларации об экологической демократии в интересах устойчивого, инклюзивного и обеспечивающего сопротивляемость развития. Ожидается, что на этом заседании будут представлены конкретные примеры новых или текущих действий или инициатив, которые покажут, как Орхусская конвенция и/или Протокол о регистрах выбросов и переноса загрязнителей используются или могут быть использованы для обеспечения устойчивой инфраструктуры и пространственного планирования. Подробная информация о темах и докладчиках будет представлена в предварительной программе тематического заседания.

### **Документация**

Проект Женевской декларации об экологической демократии в интересах устойчивого, инклюзивного и обеспечивающего сопротивляемость развития (ECE/MP.PP/2021/17–ECE/MP.PRTR/2021/3)

Предварительная программа тематического заседания совместного сегмента высокого уровня (AC/MOP-7/Inf.1–PRTR/MOPP-4/Inf.1)

## **4. Женевская декларация об экологической демократии в интересах устойчивого, инклюзивного и обеспечивающего сопротивляемость развития**

*Время: четверг, 21 октября, 15 ч 40 мин — 17 ч 15 мин*

9. Министрам и главам делегаций Сторон, сигнатариям, представителям других государств и международных, региональных и неправительственных организаций,

а также другим представителям гражданского общества будет предложено рассмотреть и принять декларацию.

#### Документация

Проект Женевской декларации об экологической демократии в интересах устойчивого, инклюзивного и обеспечивающего сопротивляемость развития (ECE/MP.PP/2021/17–ECE/MP.PRTR/2021/3)

### 5. Рассмотрение и утверждение решений Совещания Сторон Конвенции

*Время: четверг, 21 октября, 17 ч 15 мин — 17 ч 50 мин*

10. Совещанию сторон Конвенции будет предложено рассмотреть и официально принять проекты решений, согласованные на его седьмой сессии.

### 6. Закрытие совместного сегмента высокого уровня

*Время: четверг, 21 октября, 17 ч 50 мин — 18 ч 00 мин*

11. Председатель совместного сегмента высокого уровня закроет заседание.

## IV. Организация работы

<i>Дата и время</i>	<i>№</i>	<i>Пункт повестки дня</i>
<b>Четверг, 21 октября</b>		
10 ч 00 мин — 10 ч 20 мин	1	Открытие совместного сегмента высокого уровня
10 ч 20 мин — 10 ч 35 мин	2	Доклад о проверке полномочий Сторон Протокола и принятие проекта оперативных процедур для содействия дистанционному участию и принятию решений на четвертой сессии Совещания Сторон Протокола в связи с чрезвычайными обстоятельствами
10 ч 35 мин — 13 ч 00 мин	3	Тематическое заседание, посвященное роли Конвенции и Протокола к ней в обеспечении устойчивой инфраструктуры и пространственном планировании — <i>дискуссионные форумы 1 и 2</i>
13 ч 00 мин — 15 ч 00 мин		<i>Перерыв на обед</i>
15 ч 00 мин — 15 ч 40 мин	3	Тематическое заседание ( <i>продолжение</i> ) — <i>Открытое обсуждение и выводы</i>
15 ч 40 мин — 17 ч 15 мин	4	Женевская декларация об экологической демократии в интересах устойчивого, инклюзивного и обеспечивающего сопротивляемость развития
17 ч 15 мин — 17 ч 50 мин	5	Рассмотрение и утверждение решений Совещания Сторон Конвенции
17 ч 50 мин — 18 ч 00 мин	6	Закрытие совместного сегмента высокого уровня